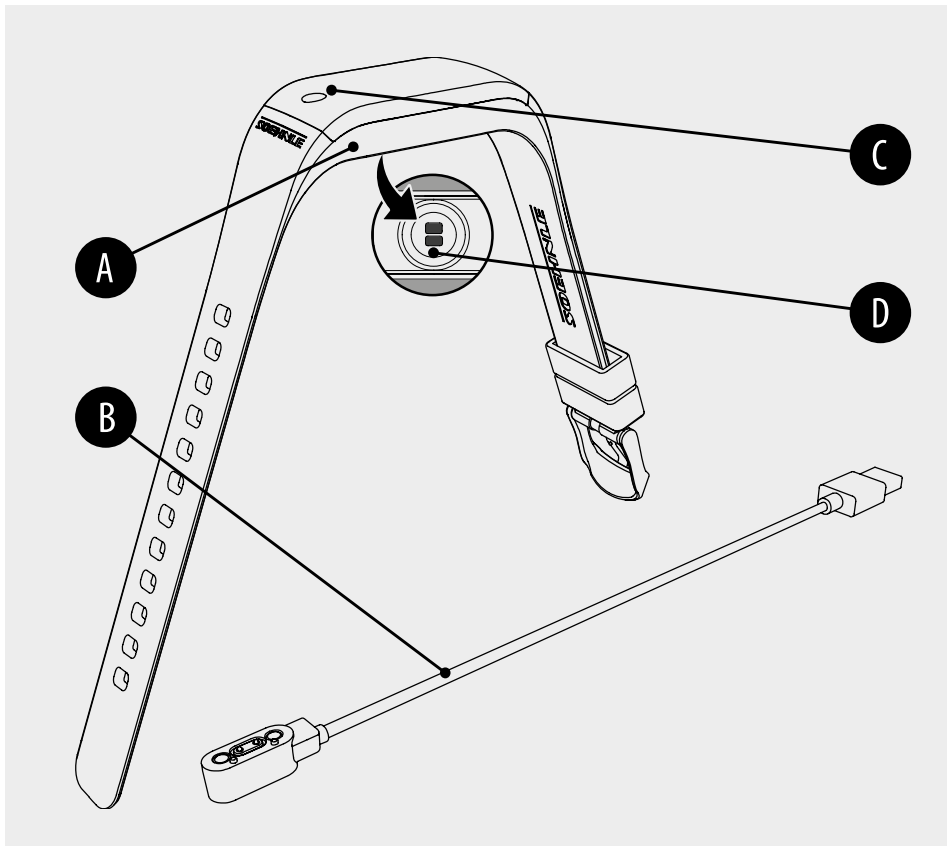

SOEHNLE

FIT CONNECT 200 HR

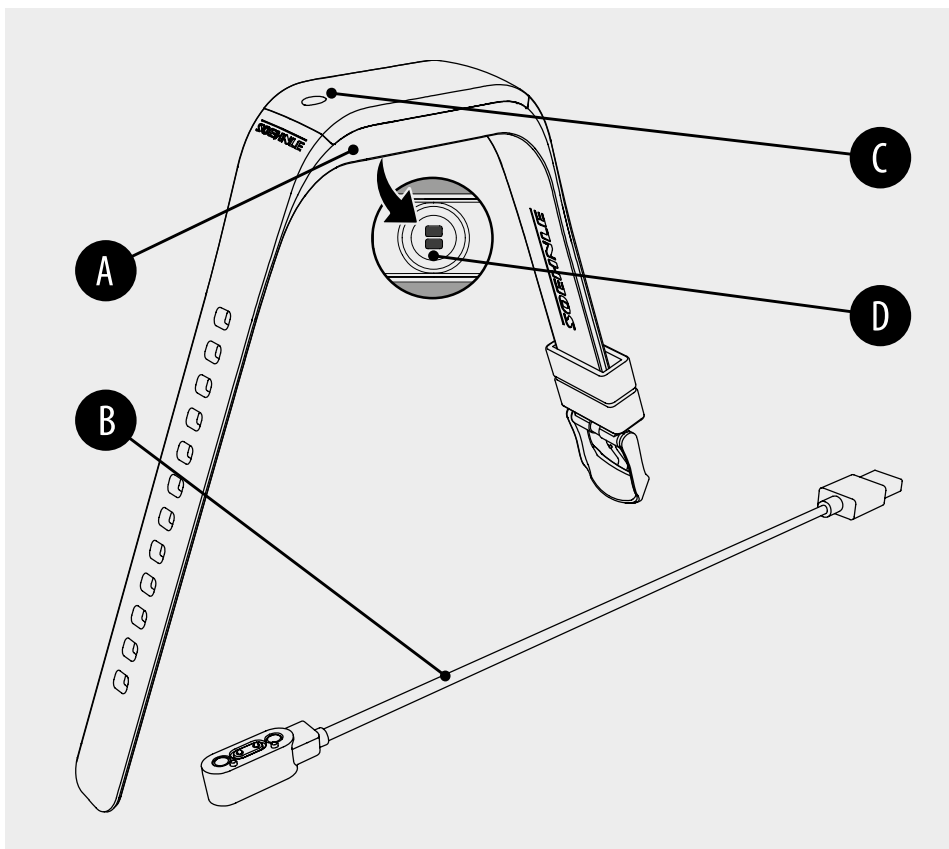
BEDIENUNGSANLEITUNG · USER MANUAL · GEBRUIKSAANWIJZING ·
ISTRUZIONI PER L'USO · MODE D'EMPLOI · INSTRUCCIONES DE
MANEJO · MANUAL DE INSTRUÇÕES · BRUGSVEJLEDNING ·
BRUKSANVISNING · BRUKSANVISNING · KÄYTTÖOHJEET · UŽIVATEL-
SKÝ MANUÁL · UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL · УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА ·
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · INSTRUKCJA OBSŁUGI ·
KASUTUSJUHEND · EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA · NAUDOJIMO
INSTRUKCIJA · INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE · NAVODILA ZA
UPORABO · UPUTSTVO ZA UPOTREBU · UPUTE ZA UPORABU



D
GB
NL
I
F
E
P
DK
S
NO
FI
CZ
SK
BG
RUS
PL
EST
LV
LT
RO
SLO
SR
HR

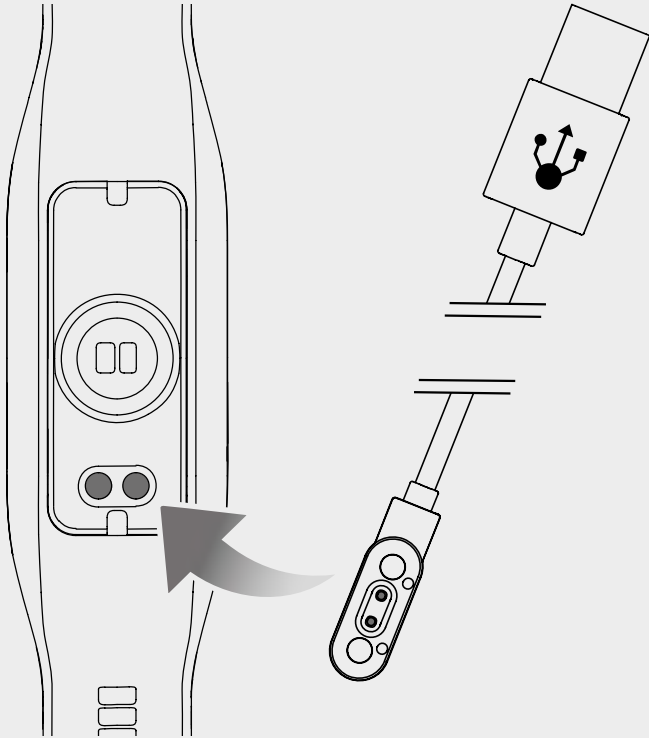


- A** Fitness Tracker • Fitness Tracker • Fitnessstracker • Fitness Tracker • Tracker d'activité • Pulsera de actividad • Fitness tracker • Fitness Tracker • Fitness Tracker • Visningsmodul • Kuntomittari
- B** USB-Ladekabel • USB charging cable • USB-oplaadkabel • Cavo di ricarica USB • Câble USB • Cable de carga USB • Cabo de carregamento USB • USB-opladerkabel • USB-laddningskabel • Armbånd • USB-latauskaapeli
- C** Sensor-Taste • Sensor button • Sensorknop • Tasto sensore • Touche du capteur d'activité • Botón sensor • Botão sensível ao toque • Sensorknap • Sensor-knapp • Sensorknapp • Anturipainike
- D** Pulsmesser • Heart rate monitor • Hartslagmeter • Cardiofrequentzimeter • Pulsomètre • Medidor del pulso • Medidor de pulsação • Pulsmåler • Pulsmätare • USB-plugg • Sykemittari



- A** Fitness Tracker • Fitness Tracker • Fitness náramek • Fitness Tracker • Проследяващо устройство за фитнес • Фитнес-браслет • Opaska sportowa • Fitnessikell • Fitnessa aproce • Sveikatingumo matuoklis • Fitness tracker • Sledilnik aktivnosti • Fitness tracker • Fitness Tracker
- B** USB-Ladekabel • USB charging cable • USB kabel pro nabíjení • Nabíjací kábel USB • USB кабел за зареждане • Зарядный USB-кабель • Kabel do ładowania USB • USB-laadimisjuhe • USB uzlādes kabelis • USB įkrovimo laidas • Cablu de încărcare USB • Połnilni kabel USB • USB kabl za punjenje • USB-kabel za punjenje
- C** Sensor-Taste • Sensor button • Tlačítko senzoru • Tlačidlo senzora • Сензорен бутон • Сенсорная кнопка • Przycisk czujnikowy • Andurnupp • Senzora taustiņš • Jutiklio mygtukas • Buton senzor • Senzorska tipka • Taster senzora • Sensor-tipka
- D** Pulsmesser • Heart rate monitor • Monitor srdečního tepu • Merač tepovej frekvencie • Измерване на сърдечния ритъм • Пульсомер • Pulsometr • Pulsimõõtja • Pulsa mēritājs • Pulso matuoklis • Pulsometru • Merilnik utripa • Merač pulsa • Mjerač pulsa

4.1



5.1 11:25 ^{Nov} 02

5.2 63

5.3 1215

5.4 60

5.5 0.95

5.6 2:40

5.7 60%
 50%

5.8 14:30

5.9 01511234567
Max Schmidt
 01511234567
Max Schmidt

5.10

Legal Information

Apple, iOS, Apple Health and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android, Google Fit, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Inhoud

1. Inhoud verpakking
2. Productbeschrijving
3. Ter informatie
4. Eerste keer gebruik
5. Apparaat en bediening
6. Schoonmaken en onderhoud
7. Consumentenservice
8. Verdere informatie
9. Technische gegevens

1. Inhoud verpakking

- 1x Soehnle Fit Connect 200 HR (fitnesstracker)
- 1x USB-oplaadkabel
- 1x Gebruikershandleiding

2. Productbeschrijving

Uw persoonlijke Soehnle fitnesstracker Fit Connect 200 HR legt bij uw dagelijkse activiteiten gegevens vast zoals hartslag, aantal stappen, afgelegde afstand, activiteitsduur, calorieverbruik en het behalen van uw dagelijkse bewegingsdoel. De handige hulp om uw conditie en gezondheid in de gaten te houden! In de slaapmodus worden de slaapduur

en de slaapfases vastgelegd. Via *Bluetooth*[®] worden de gegevens verzonden naar uw Soehnle Connect-App. Daar kunnen ze geanalyseerd worden.

3. Ter informatie

Lees de volgende gebruiksaanwijzing, instructies en informatie zorgvuldig door, voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING! Er bestaat inslikingsgevaar voor kleine kinderen! Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.

WAARSCHUWING! Gevaar voor brand/explosie en chemische verbranding! Het artikel bevat een lithium-polymeer-accu. Deze accu niet uit het apparaat

halen, niet uit elkaar halen, vervormen, in vuur gooien of kortsluiten. Laad de accu niet op bij temperaturen lager dan 5 graden Celsius of boven 40 graden Celsius.

ATTENTIE! Gevaar voor materiële schade! Het apparaat is spatwaterbestendig, maar het is niet waterdicht. Houd het apparaat niet onder water.

ATTENTIE! Gevaar voor materiële schade! Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen stoten. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen of sterke temperatuurverschillen. Bescherm het apparaat tegen directe zonnestralen. Gebruik geen bijtende chemicaliën en geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken. Bescherm het display tegen harde en krassende voorwerpen.

LET OP! Gebruik het product uitsluitend in overeenstemming met het doel! Het product is bedoeld voor particulier, niet-commercieel huishoudelijk gebruik. Het is geen medisch hulpmiddel.

LET OP! Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, laad de accu dan toch iedere 3-6 maanden een keer volledig op. Dit om te zorgen dat de accu goed blijft functioneren.



Afgedankte batterijen en accu's EG-richtlijn 2008/12/EG

Batterijen en accu's horen niet in het huisvuil. Breng afdankte batterijen en accu's naar een inleverpunt. U kunt afgedankte batterijen en onder meer overal inleveren waar de betreffende soort batterijen verkocht wordt.



Afvalverwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur EG-Richtlijn 2012/19/EU

Dit product niet met het gewone huisvuil-restafval weggooien. Breng het naar een inleverpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is te krijgen bij uw gemeente, de lokale afvalstoffendienst of bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft.





Hierbij verklaart Soehnle dat dit apparaat voldoet aan alle essentiële en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De EU-conformiteitsverklaring vindt u op **www.soehnle.com**

4. Eerste keer gebruik

Accu opladen

Laad de fitnesstracker **(A)** volledig op voordat u deze voor de eerste keer gaat gebruiken. Steek daartoe de USB-oplaadkabel in een gangbare, actieve USB-aansluiting en verbind de kabel met de contacten aan de binnenzijde van de tracker **(4.1)**. De verbinding is magnetisch en klikt automatisch vast, als de contacten correct op elkaar liggen. Let op, dat de tracker tijdens het opladen veilig en stabiel ligt en dat de verbinding van de contacten niet onderbroken wordt, anders laadt het apparaat niet op.

Op het display wordt het **(5.1.)** accuniveau getoond ( = volledig opgeladen/  = accu leeg).

Soehnle Connect-App installeren

NL



Android™: ≥ 6.0 • iOS®: ≥ 9.0,
Bluetooth®: ≥ 4.0

Installeer voor volledige functionaliteit de gratis Soehnle Connect-App op uw smartphone of tablet. Scan de afgebeelde QR-code om naar de app in de

Appstore te gaan. Alternatief: u vindt de app voor uw Android™-apparaat op Google Play en voor uw Apple®-apparaat in de App Store. Let bij het zoeken op de exacte naam van de app: Soehnle Connect

De eerste keer verbinden met de Soehnle Connect-App

Activeer *Bluetooth*® op uw smartphone of tablet en start de Soehnle Connect-App. Als u de app voor de eerste keer start, leidt deze u automatisch door het verbindingproces met een Soehnle-apparaat.

Als u de Soehnle Connect-App al met Soehnle-producten gebruikt heeft, dan gaat u om de fitnessstracker te verbinden in de Soehnle Connect-App naar

het hoofdmenu, tikt op 'Mijn Apparaten' en dan op 'Apparaat toevoegen'. U wordt automatisch door het installatieproces heen geleid.

Instellen van de fitnessstracker

Alle instellingen voor de fitnessstracker zijn gemakkelijk aan te passen via de interface van de Soehnle Connect-App. Tijd en datum worden na het verbinden automatisch ingesteld aan de hand van de systeemtijd van smartphone of tablet. Bovendien kunt u in menu 'Mijn Apparaten' bij de relevante apparaatinstellingen tijden vastleggen voor vijf trilalarmen (wekker), automatische in- en uitschakeltijden voor de slaapmodus instellen en kiezen welke weergaves

u getoond wilt krijgen op het apparaat. Voor zover u een dagdoel voor stappen vastgelegd heeft in de app, neemt de Fit Connect 200 HR dit over, om u bij het bereiken van uw dagdoel daarop te wijzen met het trilalarm.

Compatibiliteit

De Soehnle Connect-App is compatibel met Google Fit® en Apple Health®. De Soehnle Connect-App is compatibel met Google Fit® en Apple Health®. Nadat de apparaten de gegevens verzonden hebben naar de Soehnle Connect-App, kunt u de gegevens desgewenst automatisch laten doorgeven aan Google Fit® / Apple Health®. Vink daarvoor in Menu

'Meer rond de App' het betreffende vakje aan. Het kan nodig zijn om in Google Fit® / Apple Health® of in de app-instellingen op uw smartphone gebruik van de Soehnle App als bron toe te staan. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de derden-app of uw besturingssysteem.

5. Apparaat en bediening

Met de Soehnle fitnesstracker kunnen diverse gegevens vastgelegd worden en deels direct weergegeven worden op het display. Verdere weergaves, overzichten, grafieken en tips vindt u in de Soehnle Connect-App. Daar kunt u ook de overige functies gebruiken, uw vastgelegde gegevens samenvoegen en beheren. Instellingen voor doelen, trilalarm (wekker) en dergelijke moeten altijd in de app plaatsvinden.

| afb. | Standaardmodus |
|------|--------------------------|
| 5.1 | Tijd, datum, accu-niveau |
| 5.2 | Hartslagfrequentie |

* Gegevens die betrekking hebben op een bepaalde dag worden steeds om 24:00 uur automatisch op nul gezet. De stappen, calorieën en dergelijke die in de loop van de dag te zien zijn, worden dus geteld vanaf 00.00 uur op deze dag.

| | |
|------|---|
| 5.3 | Stappenteller* |
| 5.4 | Calorieverbruik* |
| 5.5 | Afgelegde afstand* |
| 5.6 | Activiteitsduur in uren en minuten.* |
| 5.7 | Gesteld dagdoel* in % (weergavevarianten) |
| 5.8 | Trilalarm (wekker) |
| 5.9 | Inkomende telefoongesprekken en berichten |
| 5.10 | Slaapmodus: slaapduur, slaapfases |

Met de Soehnle fitnesstracker kunnen diverse gegevens vastgelegd en weergegeven worden. Door aanraken van de sensorknop start de weergave in tijdmodus **(5.1)**. Door opnieuw aanraken van de sensorknop kunnen de verschillende functies

(5.2-5.10) doorgeschakeld worden, voor zover ze in de Soehnle Connect-App geactiveerd zijn. In menu "Mijn Apparaten" kiest u in de instellingen welke weergaves op het apparaat getoond moeten worden. Via de Soehnle Connect-App kunt u verdere functies gebruiken, uw vastgelegde gegevens samenvoegen en beheren.

Tijd, datum en accu-niveau

De tijdmodus **(5.1)** wordt gestart door aanraken van de sensorknop. Hier wordt ook de datum en de oplaadstatus van de interne accu (accustatus) weergegeven (zie ook onder 3. *Accu opladen*).

Weergave van dagactiviteiten op de fitnesstracker

Eveneens door aanraken van de sensorknop kan gewisseld worden tussen de diverse dagactiviteiten hartslag **(5.2)**, stappen **(5.3)**, calorieverbruik **(5.4)** en afstand in kilometers **(5.5)**. De fitnesstracker is voorzien van een gevoelige bewegingssensor. Deze herkent bewegingspatronen die typisch zijn voor een stap en telt deze als stap. De aangegeven afgelegde afstand wordt bij de Fit Connect 200 HR bepaald op basis van het aantal stappen in combinatie met de in de Soehnle Connect-App ingestelde stapgrootte. De gebruikte stapgrootte kan indien nodig aangepast worden in de apparaatinstellingen van de Fit Connect 200 HR in de Soehnle

Connect-App. Bij levering is een stapgrootte van 70 cm ingesteld.

NL

Bepalen van de hartslag

Om uw hartslag te laten meten, doet u de fitnessstracker om en gaat naar hartslagmodus **(5.2)**. Houd de sensorknop ca. 5 seconden ingedrukt. De hartslag wordt nu bepaald en getoond op het betreffende display. Het herkennen van de hartslag kan in het begin enkele seconden duren. Draag de fitnessstracker direct op de huid, want anders is geen meting mogelijk. U kunt de hartslagfrequentie (aantal slagen per minuut) aflezen op het display van de Soehnle Fit Connect 200 HR of bij *Bluetooth*[®] verbinding met

de Soehnle Connect-App op de betreffende tegel als realtimegrafiek. Daar kunt u ook een maximale hartslagfrequentie instellen. Uw smartphone geeft dan bij deze frequentie afhankelijk van de instelling een waarschuwing met een geluids- of trilsignaal. Bovendien herinnert de fitnessstracker u bij ingeschakelde hartslagfunctie na 5 en 10 minuten met een trilalarm eraan, dat de hartslagmeting geactiveerd is. Dit alarm schakelt na enige seconden automatisch uit. Om de hartslagfunctie te deactiveren houdt u bij ingeschakelde hartslagmeting de sensorknop ca. 5 seconden ingedrukt. Na loslaten van de knop schakelt de hartslagmeting uit. Houd er a.u.b. rekening mee, dat de fitnessstracker de hartslaggegevens niet opslaat op het apparaat. Om de hartslaggegevens op te slaan,

moet bijvoorbeeld bij trainingssessies de live-tegel in de Soehnle Connect-App geopend zijn en de fitness-tracker moet verbonden zijn.

De hartslagmeting beïnvloedt de acculooptijd van het apparaat. Schakel de hartslagfunctie daarom na gebruik of na de training uit.

Slaapmodus

De registratie van de slaap moet door het activeren van de slaapmodus gestart worden. De meetresultaten van de slaap worden uitsluitend weergegeven in de Soehnle Connect-App. In slaapmodus telt het apparaat geen stappen, maar dan analyseert

het de bewegingsgegevens met betrekking tot de slaapkwaliteit.

Activeren van de slaapmodus ☀️ → 🌙 :

Om de slaapmodus te starten, gaat u eerst door aanraken van de sensorknop naar de slaapmodus-weergave **(5.10)**. Houd de sensorknop ca. 5 seconden ingedrukt. De slaapmodus wordt geactiveerd. Dit herkent u, doordat de tracker alleen nog de weergave met een maantje en de tijd activeert en weergeeft.

Deactiveren van de slaapmodus 🌙 → ☀️ :

Om de slaapmodus weer uit te schakelen, raakt u de sensorknop aan om het display te activeren. Raak

nu opnieuw de sensorknop aan en houd deze ca. 5 seconden ingedrukt. Zodra u de knop nu loslaat, wordt de slaapmodus weer gedeactiveerd.

Automatisch in- en uitschakelen van de slaapmodus:

als alternatief voor de handmatige bediening van de slaapmodus kunt u ook een automatische in- en uitschakeling van de slaapfunctie activeren. In dit geval schakelt de fitnesstracker de slaapmodus op de gekozen tijden automatisch in en uit. De automatische slaapfunctie vindt u in de Soehnle Connect-App bij de apparaatinstellingen. In de Soehnle Connect-App kunt u de dagelijkse slaapduur, de diverse slaapfasen en de duur van de diepe slaapfase(s) volgen.

Berichtenfunctie

Weergave **(5.9)** wordt automatisch getoond bij een inkomend telefoongesprek of een inkomende sms. Als op uw smartphone een telefoongesprek of een sms-bericht binnenkomt, en de fitnesstracker bevindt zich binnen bereik (*Bluetooth*), dan laat de weergave het bellende telefoonnummer van het inkomende telefoongesprek zien. Als u het nummer van de beller in het telefoonboek van uw smartphone heeft opgeslagen, dan wordt de naam van de beller getoond. Voorwaarde daarvoor is wel, dat u de Soehnle Connect-App rechten voor toegang tot contacten, telefoon en sms verleend heeft. Bij het toevoegen van de fitnesstracker met de Soehnle

Connect-App bij de eerste keer gebruik (onboarding) wordt uitdrukkelijk toestemming gevraagd voor het verlenen van deze rechten. Als u geen toestemming gegeven heeft, kunt u dit later nog doen bij smartphones met besturingssysteem Android™, vanaf versie 6.0, in de instellingen in het besturingssysteem onder 'Apps'. Een alternatieve manier is om het apparaat te verwijderen uit de Soehnle Connect-App en uit het *Bluetooth*®-menu van het besturingssysteem van uw smartphone (te vinden onder Instellingen). Voeg de fitnesstracker daarna weer toe in de app (voor het eerst verbinden met de Soehnle Connect-App).

Verzending van gegevens naar smartphone / tablet

Uw Soehnle fitnesstracker heeft een geheugenfunctie. Deze slaat de gegevens van de laatste 14 dagen op. Verbind de fitnesstracker regelmatig binnen deze tijd, om de opgeslagen gegevens naar de Connect-App te verzenden en ze langere tijd te kunnen gebruiken. Start de Soehnle Connect-App. Als het apparaat zich in de buurt bevindt, worden de gegevens automatisch via *Bluetooth*® verzonden naar de app. Of u veegt op het hoofdscherm (Dashboard) de app naar beneden (pull to refresh). Let wel op, dat *Bluetooth*® op uw smartphone / tablet geactiveerd is. De gegevens worden nu verzonden

en u kunt ze vervolgens bekijken in de app, op de desbetreffende weergaven.

NL

Bluetooth® uit- en inschakelen (vliegtuigmodus)

U kunt *Bluetooth®* in iedere modus uitschakelen, behalve in tijdmodus **(5.1)** en in hartslagfrequentiemodus **(5.2)**. Raak de sensorknop aan en houd deze, bijvoorbeeld in weergave Stappen**(5.3)**, ca. 5 seconden ingedrukt. Vervolgens kunt u *Bluetooth®* door opnieuw aanraken van de knop uit- of inschakelen. De tracker schakelt zich na 10 seconden automatisch uit.

Bij levering is *Bluetooth®* standaard geactiveerd en hoeft niet eerst geactiveerd te worden.

De actueelste informatie over uw product vindt u online via www.soehnle.de/en/products/details/fit-connect-200/

6. Schoonmaken en onderhoud

Maak de fitnesstracker schoon met een zachte vochtige doek. Laat het apparaat volledig drogen aan de lucht, voordat u het weer omdoet, opbergt of de accu oplaadt. Niet-correct gebruik van het apparaat kan leiden tot beschadigingen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met harde borstelharen of scherpe voorwerpen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen. Dompel het display niet in water of andere vloeistoffen.

7. Consumentenservice

Heeft u vragen of suggesties? Neem contact op met onze consumentenservice:

Hotline: 00 800 538 38 383 (gratis)
ma–vr, 08:00–18:00 uur

Internet: soehnle.com

8. Verdere informatie

Verdere informatie vindt u op onze website
www.soehnle.com

9. Technische gegevens

| | |
|---------------------|---|
| Artikelnummer: | 68101 |
| Bluetooth® Versie: | 4.0 |
| USB-aansluiting: | 2.0 type A |
| Frequentieband: | 2,4 GHz |
| Max. zendvermogen: | 1 mW |
| Accutype: | lithium-polymeer |
| Displaytype: | OLED |
| Afmetingen display | 40,5 x 11,5 mm |
| Beschermingsklasse: | IPx4 |
| Gegevensopslag: | ca. 14 dagen |
| Acculooptijd: | ca. 10 dagen (afhankelijk van de gebruiksintensiteit en de hartslagfunctie) |

SOEHNLE



CONNECT
measure, collect, analyse, advise

Quality & Design by
LEIFHEIT AG
Leifheitstraße 1
56377 Nassau/Germany

www.soehnle.com

